

“... jakin bait dakite txikiak izanik ere...
Elkarrekin sumendia garela!”

“... porque saben que aún pequeños,
¡Juntos somos un volcán!”

Luis Enrique Mejia Godoy

AURKEZPEN BIRA

GASTEIZ
PRINCIPAL
ANTZOKIA

APIRILAK
26

IRUÑEA
GAYARRE
ANTZOKIA

APIRILAK
27

DONOSTIA
KURSAAL

APIRILAK
28

BILBAO
ARRIAGA
ANTZOKIA

APIRILAK
29

TXA
LAP
ART

PRODUKZIOAK

Txalap.art Produkzioak

T. +34 943 314 736

T. +34 607 540 156

info@txalapart.com

www.txalapart.com

LAGUNTZAILEAK



berria



TOSTA



EUSKAL HERRIA + ESKOZIA + GALIZIA + IRLANDA
+ FRISIA + KORNUALLES + GALES

Talde artistiko eta tekniko

EUSKAL HERRIA: OREKA TX, Harkaitz M. de San Vicente eta Mikel Ugarte (egurrezko eta harrizko txalapartak), Mixel Ducau (alboka, kitarra, klarineta, saxo eta ahotsa) eta Iñigo Egia (perkusioak).

Ixi Jauregi (txalaparta eta ahotsa)

ESKOZIA: Rona Wilkie (bibolina eta ahotsa).

GALES: Gwilym Bowen Rhys (mandolina, kitarra eta ahotsa).

IRLANDA: Caoimhín Ó Fearghail (irlandako gaita, flauta, buzukia eta ahotsa).

FRISIA: Marit Talens (perkusioak eta ahotsa).

GALIZIA: Mónica de Nut (perkusioa eta ahotsa).

KORNUALLES: Bec Applebee (dantza keltiarra, perkusioak eta ahotsa).

Dantza: Kukai konpainiako Beñat Salegi eta Lierni Kamio.

Zuzendaria eta produktorea: Igor Otxoa.

Musika zuzendaria: Mixel Ducau.

Hitzak: Tradizionalak eta Joxan Artze, Xabi Sukia, Piter Wilkens, John Bosson, Richard Trethewey, Rosalia de Castro, Gwilym Bowen Rhys, Bec Applebee, Caoimhín Ó Fearghail, Rona Wilkie, Marit Talens.

Argi diseinua ta eszenografia: Carlos Solano.

Soinu diseinua: Eneko Aritza Yaben.

Produkzio zuzendaritza: Julen Iñarra.

Produkzio lantaldea: Iratxe Etxeandia, Saioa Torre, Ainhoa Mendiburu.

Komunikazioa: Ainhoa Mendiburu, Julen Iñarra.

Alor tekniko: Felix Gosencía, Julen Agirre, Jonatan Gonzalez.

Asistentzia tekniko: Soineder.

Argazkiak: Jorge Fernandez.

Diseinua: Tempografix.

...Bainan horrela ez zen gehiago txoria izango.

Joxean Artze.



**TOSTA emanaldiak Atlantiar Itsasoak batzen dituen zazpi kultura desberdinetako artistak biltzen ditu. Denek dute amankomunean ...
...hizkuntza gutxituak
...musika tradizio aberatseko kulturak
...elkarrekin sustraiak partekatu eta ber-asmatzeko gogo.**

**TOSTA se convierte en lugar de encuentro de artistas de 7 culturas europeas a las que une el Mar Atlántico además de...
... las lenguas minoritarias
... sus ricas tradiciones musicales
... y las ganas de mezclar y re-inventar sus raíces.**